# Freestanding Gas Range Quick Start Guide

## OPERATING INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

### Using Your Oven

**Step 1.** Select oven function.

**Step 2.** Set the temperature.

**Step 3.** Press Start.

**Step 4.** Place food inside the oven once set temperature is reached. Close the oven door.

**Step 5.** (Optional) Enter time to cook.

**Step 6.** The Cancel button can be used to cancel the function during or after cook time.

**NOTE:** For more detailed instructions on specific functions, see the online Control Guide.

### Using Your Range

**⚠WARNING**



**Fire Hazard**

**Do not let the burner flame extend beyond the edge of the pan.**

**Turn off all controls when not cooking.**

**Failure to follow these instructions can result in death or fire.**

Electric igniters automatically light the surface burners when control knobs are turned to (LITE).

Before setting a control knob, place filled cookware on the grate. Do not operate a burner using empty cookware or without cookware on the grate.

The flame should be adjusted so it does not extend beyond the edge of the pan.

**NOTE:** Visually check that the burner has lit. If the burner does not ignite, listen for a clicking sound. If you do not hear the igniter click, turn the burner off. Check for a tripped circuit breaker or blown household fuse. Check that the control knob is pressed completely down on the valve shaft. If the spark igniter still does not operate, call a trained repair specialist.

**To Set:**

1. Push in and turn knob counterclockwise to (LITE). All surface burners will click. Only the burner with the control knob turned to (LITE) will produce a flame.
2. Turn knob to anywhere between High and Low.

**REMEMBER:** When range is in use or (on some models) during the Self-Cleaning cycle, the entire cooktop area may become hot.

**POWER FAILURE**

In case of prolonged power failure, the surface burners can be lit manually. Hold a lit match near a burner, and then turn knob counterclockwise to (LITE). After burner lights, turn knob to setting.

**ALUMINUM FOIL**

**IMPORTANT:** To avoid permanent damage to the oven bottom finish, do not line the oven bottom with any type of foil or liner.

For best cooking results, do not cover entire oven rack with foil because air must be able to move freely.

**IMPORTANT:** Do not allow aluminum foil and meat probes to contact heating elements.

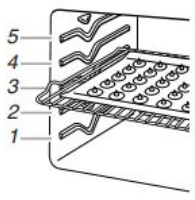
**POSITIONING RACKS AND BAKEWARE**

**IMPORTANT:** To avoid permanent damage to the porcelain finish, do not place food or bakeware directly on the oven door or bottom.

**Racks**

- Position racks before turning on the oven.
- Do not position racks with bakeware on them.
- Make sure racks are level.

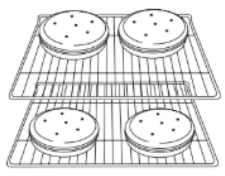
To move a rack, pull it out to the stop position, raise the front edge, and then lift it out. Use the following illustrations as a guide for positioning racks.




**BAKING COOKIES AND LAYER CAKES ON TWO RACKS**

**Baking Layer Cakes**

For best results when baking cakes on two racks, use the Bake function, a flat rack in rack position 4, and a flat rack in rack position 2. Place the cakes on the racks as shown. Keep at least 3" (7.6 cm) of space between the front of the racks and the front cakes.



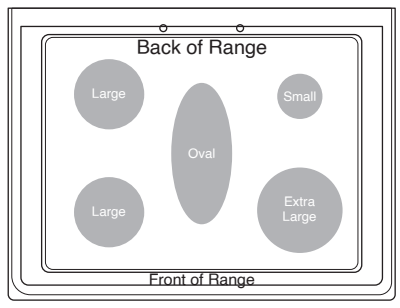
**Baking Cookies on Two Racks**

For best results when baking cookies on two racks, use the Air Baking function and place flat racks in positions 2 and 4.

**BURNER SIZE**

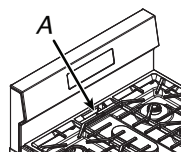
Select a burner that best fits your cookware. See the following illustration and chart.

| Burner Size | Recommended Use |
|---|---|
| **Small** | ■ Low-heat cooking<br>■ Melting chocolate or butter |
| **Large** | ■ For large cookware |
| **Extra-Large** | ■ For large cookware<br>■ Most powerful burner |
| **Oval** | ■ For longer dishes<br>■ For the use with griddles |




**OVEN VENT**

The oven vent releases hot air and moisture from the oven, and should not be blocked or covered. Blocking or covering the oven vent will cause poor air circulation, affecting cooking and cleaning results. Do not set plastics, paper or other items that could melt or burn near the oven vent.




*A. Oven vent*

**OVEN LIGHT**

The oven light is a 40 W halogen bulb. Before replacing, make sure the oven and cooktop are cool and the control knobs are in the Off position.

**To Replace:**

1. Disconnect power.
2. Turn the glass bulb cover in the back of the oven counterclockwise to remove.
3. Remove bulb from socket.
4. Replace bulb, using tissue or wearing cotton gloves to handle bulb. To avoid damage to or decreasing the life of the new bulb, do not touch bulb with bare fingers.
5. Replace bulb cover by turning clockwise.
6. Reconnect power.

**IMPORTANT:** Do not use lamps rated higher than 40 W.

**SABBATH MODE:**

The Sabbath Mode sets the oven to remain on the bake setting until disabled.

For guidance on usage and a complete list of models with Sabbath Mode, visit **www.star-k.org** or contact us as per the information provided above.

### Online Ordering Information

For detailed installation instruction and maintenance information, please see the Owner's Manual included with your machine.

For information on any of the following items, the full cycle guide, warranty, detailed product dimensions, or for complete instructions for use and installation, please visit **www.maytag.com/owners**, or in Canada **www.maytag.ca/owners**. This may save you the cost of a service call.




However, if you need to contact us, use the information listed below for the appropriate region.

United States:
**1–800–344–1274**

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022–2692

Canada:
**1–800–807–6777**

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Centre
200–6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

**IMPORTANT:** Retain this guide for future use.

# Guide de démarrage rapide de la cuisinière à gaz autoportante

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

### Utiliser votre four

**Étape 1.** Sélectionner la fonction du four.

**Étape 2.** Régler la température.

**Étape 3.** Appuyer sur Start (mise en marche).

**Étape 4.** Placer les aliments dans le four une fois la température réglée atteinte. Fermer la porte du four.

**Étape 5.** (Optionnel) Saisir la durée de cuisson.

**Étape 6.** Le bouton Cancel (annuler) peut être utilisé pour annuler la fonction pendant ou une fois la durée de cuisson terminée.

**REMARQUE :** Pour obtenir des instructions plus détaillées sur des fonctions précises, consulter le Guide des commandes en ligne.

### Utilisation de votre cuisinière

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque d'incendie**

**La flamme du brûleur ne doit pas dépasser du bord du récipient de cuisson.**

**Veiller à ce que tous les boutons de commande soient ramenés à la position d'arrêt (off) lorsque les brûleurs ne sont pas utilisés.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.**

La flamme doit être réglée de sorte qu'elle ne dépasse pas du plat.

**REMARQUE :** Vérifier visuellement que le brûleur est allumé. Si le brûleur ne s'allume pas, écouter pour savoir si un déclic se produit. Si aucun déclic ne se fait entendre, éteindre le brûleur. Vérifier si le disjoncteur s'est déclenché ou si un fusible est grillé. Vérifier que le bouton de commande est complètement enfoncé sur la tige de la soupape. Si l'allumeur ne fonctionne toujours pas, appeler un technicien de réparation qualifié.

**Réglage :**

1. Appuyer sur le bouton et le tourner dans le sens antihoraire pour le placer sur (LITE) (ALLUMAGE). Tous les brûleurs de surface émettront un déclic. Seul le brûleur dont le bouton de commande est placé sur (LITE) (ALLUMAGE) produira une flamme.
2. Tourner le bouton à n'importe quel réglage entre High (Élevé) et Low (Bas).

Des allumeurs électriques allument automatiquement les brûleurs de surface lorsque les boutons de commande sont tournés à (LITE) (ALLUMAGE).

**MÉMORISER :** Lors de l'utilisation de la cuisinière (sur certains modèles) ou durant le programme d'autonettoyage, toute la surface de cuisson peut devenir chaude.

Avant d'utiliser un bouton de commande, placer un ustensile de cuisson plein sur la grille. Ne pas faire fonctionner un brûleur avec un ustensile de cuisson vide ou sans ustensile de cuisson sur la grille.

**PANNE DE COURANT**

En cas de panne de courant prolongée, les brûleurs de surface peuvent être allumés manuellement. Tenir une allumette allumée près d'un brûleur et tourner le bouton dans le sens antihoraire à (LITE) (allumage). Une fois le brûleur allumé, tourner le bouton au réglage souhaité.

**PAPIER D'ALUMINIUM**

**IMPORTANT :** Pour éviter des dommages permanents au fini du fond du four, ne pas recouvrir le fond avec du papier d'aluminium ou un revêtement quelconque.

Pour obtenir les meilleurs résultats de cuisson, ne pas couvrir entièrement la grille d'aluminium, car l'air doit pouvoir circuler librement.

**IMPORTANT :** Ne pas laisser le papier d'aluminium et les sondes à viande entrer en contact avec les éléments chauffants.

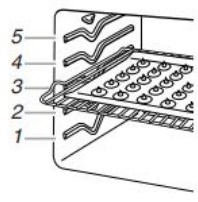
**POSITIONNEMENT DES GRILLES ET DES USTENSILES DE CUISSON AU FOUR**

**IMPORTANT :** Afin d'éviter des dommages permanents au fini en porcelaine, ne pas placer d'aliments ou d'ustensiles de cuisson au four directement sur la porte ou sur le fond du four.

**Grilles**

- Placer les grilles avant d'allumer le four.
- Ne pas installer les grilles lorsque des ustensiles de cuisson au four se trouvent dessus.
- S'assurer que les grilles sont horizontales.

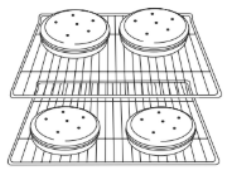
Pour déplacer une grille, la tirer jusqu'à la butée, soulever l'avant puis la retirer. Utiliser les illustrations suivantes comme guide de positionnement des grilles.




**CUISSON AU FOUR DE BISCUITS ET DE GÂTEAUX À ÉTAGES SUR DEUX GRILLES**

**Cuisson au four de gâteaux à étages**

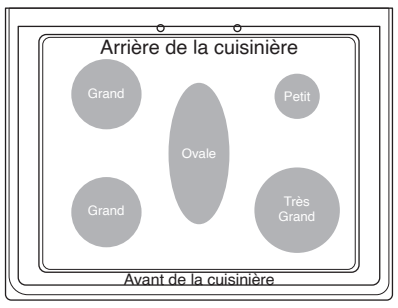
Pour une cuisson optimale de gâteaux sur deux grilles, utiliser la fonction Bake (Cuisson au four), une grille plate en position 4 et une grille plate en position 2. Placer les gâteaux sur les grilles comme indiqué. Prévoir un espace d'au moins 3 po (7,6 cm) entre le bord avant des grilles et les gâteaux placés à l'avant.



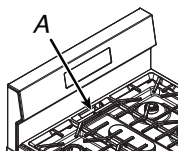
W11641830C

**TAILLE DU BRÛLEUR**
Sélectionner le brûleur qui convient le mieux à votre ustensile. Voir l'illustration et le tableau suivants.

| Taille du brûleur | Utilisation recommandée |
|---|---|
| **Petit** | ■ Cuisson à faible chaleur<br>■ Faire fondre le chocolat ou le beurre |
| **Grand** | ■ Pour ustensile de cuisson de grande taille |
| **Très grand** | ■ Pour ustensile de cuisson de grande taille<br>■ Brûleur le plus puissant |
| **Ovale** | ■ Pour les plats plus longs<br>■ Pour utilisation avec une plaque à frire |




**ÉVENT DU FOUR**
L'évent du four permet l'évacuation de l'air chaud et de l'humidité du four. Il ne doit pas être obstrué ou couvert. Le fait d'obstruer ou de couvrir l'évent nuit à la circulation adéquate de l'air et affecte les résultats de cuisson et de nettoyage. Ne pas placer près de l'évent du four des objets en plastique, en papier ou susceptibles de fondre ou de brûler.



*A. Évent du four*

**OVEN LIGHT**
(lampe du four)

La lampe du four est une ampoule à halogène de 40 W. Avant le remplacement, s'assurer que le four et la table de cuisson sont froids et que les boutons de commande sont à la position Off (arrêt).

**Replacer :**

1. Débrancher l'alimentation.
2. Tourner le couvercle en verre de l'ampoule à l'arrière du four dans le sens antihoraire et l'enlever.
3. Retirer l'ampoule.
4. Remplacer l'ampoule en la manipulant avec un mouchoir de papier ou des gants de coton. Pour éviter les dommages ou la réduction de la durée de vie d'une ampoule neuve, ne pas toucher l'ampoule avec les doigts nus.
5. Replacer le bulbe en tournant dans le sens horaire.
6. Rebrancher l'alimentation.

**IMPORTANT :** Ne pas utiliser d'ampoule d'une puissance supérieure à 40 W.

**Cuisson au four de biscuits sur deux grilles**
Pour des résultats optimaux lors de la cuisson au four de biscuits sur deux grilles, utiliser la fonction Air Baking (Cuisson à l'air) et placer les grilles plates en positions 2 et 4.

**MODE SABBATH (SABBAT) :**
Le mode Sabbath (Sabbat) permet au four de continuer à fonctionner sur un réglage de cuisson au four jusqu'à ce qu'on le désactive.

Pour obtenir de l'aide concernant l'utilisation de ce produit, ainsi qu'une liste des modèles munis du mode Sabbath (Sabbat), consulter le **www.star-k.org** ou nous contacter en utilisant les informations suivantes.

## Information de commande en ligne

Pour obtenir des instructions d'installation et des informations d'entretien détaillées, consulter le manuel d'utilisation inclus avec votre machine.

Pour obtenir des informations sur l'un des points suivants : guide complet des programmes, garantie, dimensions détaillées du produit ou instructions complètes d'utilisation et d'installation, visiter le **www.maytag.com/owners** ou au Canada le **www.maytag.ca/proprietaire**. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une intervention de dépannage.

Cependant, si vous avez besoin d'aide supplémentaire, utiliser les coordonnées suivantes selon la région appropriée.

États-Unis :
**1 800 344-1274**

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022–2692

Canada :
**1 800 807-6777**

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Centre
200–6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

**IMPORTANT :** Conserver ce guide à titre de référence.

# Guía rápida de inicio de la estufa autónoma a gas

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

**ADVERTENCIA:** A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

## Uso del horno

**Paso 1.** Seleccione la función del horno.

**Paso 2.** Ajuste la temperatura.

**Paso 3.** Presione Start (Inicio).

**Paso 4.** Coloque los alimentos en el horno una vez que alcance la temperatura deseada. Cierre la puerta del horno.

**Paso 5.** (Opcional) Introduzca el tiempo de cocción.

**Paso 6.** El botón Cancel (Cancelar) puede usarse para cancelar la función durante el tiempo de cocción o cuando este finalice.

**NOTA:** Para obtener instrucciones más detalladas sobre las funciones específicas, consulte la Guía de controles en línea.

## Uso de la estufa

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de incendio**

**No permita que la llama del quemador se extienda más allá de la orilla del sartén.**

**Apague todos los controles cuando no esté cocinando.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o un incendio.**

Los encendedores eléctricos encienden automáticamente los quemadores de la superficie cuando las perillas de control se giran hasta (LITE) (Encendido).

Coloque un utensilio de cocina lleno sobre la rejilla antes de ajustar una perilla de control. No use un quemador con utensilios de cocina vacíos o sin utensilios de cocina sobre la rejilla.

Debe regular la llama para que no se extienda más allá del borde del sartén.

**NOTA:** Verifique visualmente si el quemador se ha encendido. Si el quemador no se enciende, escuche para ver si se está emitiendo un chasquido. Si no escucha que el encendedor haga un chasquido, apague el quemador. Revise si se ha disparado un cortacircuitos o si se ha fundido un fusible de la casa.
Revise que la perilla de control se haya empujado por completo hacia abajo sobre el eje de la válvula. Si el encendedor de chispa sigue sin funcionar, llame a un especialista en reparaciones capacitado.

**Para ajustar:**

1. Empuje hacia adentro y gire la perilla en sentido antihorario hasta (LITE) (Encendido). Todos los quemadores de superficie harán un chasquido. Solamente producirá una llama el quemador cuya perilla de control esté en (LITE) (Encender).
2. Gire la perilla a cualquier posición entre High (Alto) y Low (Bajo).

**RECUERDE:** Cuando se esté usando la estufa, o durante el ciclo de autolimpieza (en algunos modelos), es posible que se ponga caliente toda el área de la superficie de cocción.

**CORTE DE CORRIENTE**
En el caso de un corte de corriente prolongado, los quemadores de la superficie pueden encenderse manualmente. Coloque un fósforo encendido cerca del quemador y gire la perilla en sentido antihorario hacia (LITE [Encendido]). Después de que se encienda el quemador, gire la perilla hasta el ajuste deseado.

**PAPEL DE ALUMINIO**

**IMPORTANTE:** Para evitar daños en el acabado de la base del horno, no la cubra con ningún tipo de papel de aluminio ni revestimiento.

Para obtener resultados de cocción óptimos, no cubra toda la parrilla del horno con papel de aluminio, ya que el aire debe poder circular libremente.

**IMPORTANTE:** No permita que el papel de aluminio y las sondas para carne entren en contacto con los elementos calentadores.

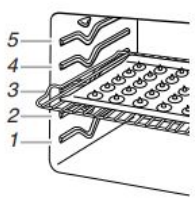
**POSICIÓN DE LAS PARRILLAS Y LOS UTENSILIOS PARA HORNEAR**

**IMPORTANTE:** Para evitar daños permanentes en el acabado de porcelana, no coloque alimentos ni utensilios para hornear directamente sobre la puerta o la base del horno.

**Parrillas**

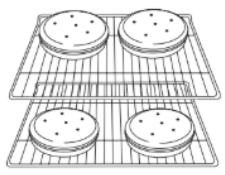
- Coloque las parrillas antes de encender el horno.
- No coloque parrillas con utensilios para hornear encima.
- Asegúrese de que las parrillas estén niveladas.

Para sacar una parrilla, elévela a la posición de tope, levante el borde delantero y luego sáquela. Use la siguiente ilustración como guía para la posición de las parrillas.




**HORNEADO DE GALLETAS Y PASTELES DE CAPAS EN DOS PARRILLAS**

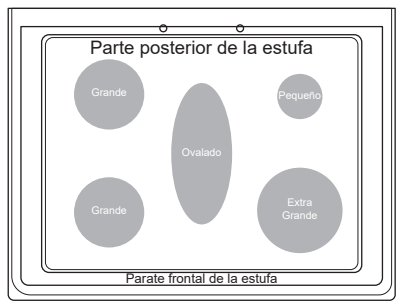
**Horneado de pasteles de capas**
Para obtener resultados óptimos cuando se hornean pasteles en dos parrillas, use la función Bake (Hornear), una parrilla plana en la posición de parrilla 4 y una parrilla plana en la posición de parrilla 2. Coloque los pasteles en las parrillas como se muestra. Deje un espacio de al menos 3" (7,6 cm) entre la parte delantera de las parrillas y la parte delantera de los pasteles.



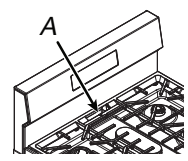
**Horneado de galletas en dos parrillas**
Para obtener resultados óptimos cuando hornee galletas en dos parrillas, use la función Air Baking (Hornear al aire) y ponga las parrillas planas en las posiciones 2 y 4.

**TAMAÑO DEL QUEMADOR**
Seleccione un quemador cuyo tamaño sea el más adecuado para el utensilio de cocina. Vea la ilustración y la tabla siguientes.

| Tamaño del quemador | Uso recomendado |
|---|---|
| **Pequeño** | ■ Cocción con calor bajo<br>■ Para derretir chocolate o mantequilla |
| **Grande** | ■ Para utensilios de cocina grandes |
| **Extragrande** | ■ Para utensilios de cocina grandes<br>■ El quemador más potente |
| **Ovalado** | ■ Para platos más alargados<br>■ Para el uso con planchas |




**DUCTO DE VENTILACIÓN DEL HORNO**
El ducto de ventilación del horno libera aire caliente y humedad del horno y no debe bloquearse ni taparse. Si bloquea o tapa el ducto de ventilación del horno, se producirá una circulación deficiente de aire que afectará los resultados de la cocción y la limpieza. No coloque objetos de plástico, papel ni otros objetos que puedan o quemarse cerca del ducto de ventilación del horno.



*A. Ducto de escape del horno*

**LUZ DEL HORNO**
La luz del horno es un foco halógeno de 40 W. Antes de cambiarla, asegúrese de que el horno y la superficie de cocción estén fríos y que las perillas de control estén en la posición Off (Apagado).

**Para reemplazar:**

1. Desconecte el suministro eléctrico.
2. Gire en sentido antihorario la cubierta de vidrio del foco en la parte posterior del horno para retirarla.
3. Quite el foco del casquillo.
4. Vuelva a colocar el foco, utilizando un pañuelo de papel o guantes de algodón para manipularlo. Para evitar dañar o disminuir la vida útil del nuevo foco, no lo toque con los dedos descubiertos.
5. Vuelva a colocar la cubierta del foco girando en sentido horario.
6. Reconecte el suministro eléctrico.

**IMPORTANTE:** No use focos de más de 40 W.

**MODO SABBATH (MODO SABBAT):**
El Sabbath Mode (Modo Sabbat) programa el horno para que permanezca en el ajuste de hornear hasta que se desconecte.

Para buscar orientación sobre el uso y una lista completa de modelos con el Sabbath mode (modo Sabbat), visite **www.star-k.org** o comuníquese con nosotros según la información dada anteriormente.

## Información de pedidos en línea

Para obtener instrucciones detalladas de instalación e información de mantenimiento consulte el manual del propietario incluido con su máquina.

Para obtener información acerca de cualquiera de los siguientes artículos, la guía completa de ciclos, garantía, dimensiones detalladas de los productos o instrucciones de uso completas, visite **www.maytag.com/owners**, o en Canadá **www.maytag.ca/owners**. Esto le podría ahorrar el costo de una llamada al servicio técnico.

Sin embargo, si necesita comunicarse con nosotros, use la información a continuación para ver la región adecuada.

Estados Unidos:
**1–800–344–1274**

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022–2692

Canadá:
**1–800–807–6777**

Maytag Brand Appliances
Customer eXperience Centre
200–6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

**IMPORTANTE:** Conserve esta guía para su uso en el futuro.

**W11641830C**
12/24

®/™ ©2024 Maytag. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Se usa bajo licencia en Canadá.